

## II

*(Forberedende retsakter)*

## KOMMISSIONEN

## Forslag til Rådets direktiv til gennemførelse af EØF-traktatens artikel 67 (Liberalisering af kapitalbevægelser)

KOM(87) 550 endelig udg.

*(Forelagt Rådet af Kommissionen den 4. november 1987)*

(88/C 26/01)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 69,

under henvisning til forslag fra Kommissionen efter høring af Det Monetære Udvalg,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til Traktatens artikel 8A indebærer det indre marked et område uden indre grænser med fri bevægelighed for kapital;

medlemsstaterne bør inden for rammerne af egnede fællesskabsprocedurer kunne træffe de foranstaltninger, der er nødvendige med henblik på at regulere likviditeten i banksektoren, og om fornødent midlertidigt hindre kortfristede kapitalbevægelser, der, selv uden større afvigelser i de grundlæggende økonomiske faktorer, kan skabe alvorlige forstyrrelser i deres penge- og valutapolitik;

af klarhedshensyn bør det præciseres, hvorledes de overgangsforanstaltninger med hensyn til kapitalbevægelser, der ved Tiltrædelsesakten fra 1985 blev vedtaget til fordel for Kongeriget Spanien og Den Portugisiske Republik, finder anvendelse inden for den ordning, der indføres ved nærværende direktiv;

Kongeriget Spanien og Den Portugisiske Republik kan i henhold til henholdsvis artikel 61-66 og 222-232 i Tiltrædelsesakten fra 1985 udskyde liberaliseringen af visse kapitalbevægelser uanset de forpligtelser, der blev fastsat ved direktivet af 11. maj 1960; Rådets direktiv 86/566/EØF af 17. november 1986 forudsætter ligeledes anvendelse af en overgangsordning til fordel for disse to medlemsstater,

hvad angår deres forpligtelser til liberalisering af kapitalbevægelser; disse to medlemsstater bør inden for samme tidsrum og med samme økonomiske begrundelse kunne udskyde opfyldelsen af de nye liberaliseringsforpligtelser, der fastsættes ved nærværende direktiv;

Den Helleniske Republik og Irland befinder sig, omend i forskellig grad, i en vanskelig situation som følge af betalingsbalanceproblemer og en stor udlandsgæld; en øjeblikkelig, fuldstændig liberalisering af kapitalbevægelser for disse to medlemsstaters vedkommende ville vanskeliggøre videreførelsen af de bestræbelser, de har udfoldet for at forbedre deres betalingsbalancesituation og styrke deres finansielle systems evne til at tilpasse sig de krav, der stilles på et finansielt enhedsmarked i Fællesskabet; i overensstemmelse med Traktatens artikel 8C bør der under hensyn til deres særlige situation indrømmes disse to medlemsstater længere frister for opfyldelse af de forpligtelser, der følger af nærværende direktiv —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

*Artikel 1*

1. Medlemsstaterne ophæver alle restriktioner for kapitalbevægelser, der finder sted mellem valutaindlændinge i medlemsstaterne, medmindre andet gælder i henhold til nedenstående bestemmelser. Bilag I til nærværende direktiv indeholder en definition på de forskellige kategorier af kapitalbevægelser.

2. Overførsler i tilknytning til kapitalbevægelser foregår under samme valutabetingelser, som er gældende for betalinger i forbindelse med løbende transaktioner.

### Artikel 2

Medlemsstaterne underretter senest ved foranstaltningernes ikrafttrædelse Kommissionen samt Det Monetære Udvalg og Centralbankchefkomitéen om de foranstaltninger til regulering af likviditeten i banksektoren, der kan have specifikke virkninger for kreditinstitutters kapitaltransaktioner med valutaudlændinge, og hvorvidt der fastsættes nærmere regler for disse institutters nettostilling over for udlandet eller obligatoriske reservekoefficienter for tilgodehavender eller forpligtelser i udlandet.

Disse foranstaltninger skal begrænses til, hvad der er nødvendigt med henblik på regulering af den indenlandske monetære situation.

### Artikel 3

1. I tilfælde af, at kortfristede kapitalbevægelser af usædvanligt omfang fører til kraftige spændinger på valutamarkedene og skaber alvorlige forstyrrelser i en medlemsstats penge- og valutapolitik, bl.a. med betydelige udsving i den indenlandske likviditet til følge, kan Kommissionen efter høring af Det Monetære Udvalg og Centralbankchefkomitéen give denne medlemsstat tilladelse til i forbindelse med de kapitalbevægelser, der er opført i nærværende direktivs bilag II, at iværksætte beskyttelsesforanstaltninger, for hvilke de nærmere betingelser fastlægges af Kommissionen.

2. I særligt hastende tilfælde kan den pågældende medlemsstat selv træffe de ovennævnte beskyttelsesforanstaltninger, såfremt dette er nødvendigt. Kommissionen og medlemsstaterne skal underrettes om disse foranstaltninger senest ved deres ikrafttrædelse. Kommissionen kan efter høring af Det Monetære Udvalg og Centralbankchefkomitéen træffe beslutning om, at den pågældende medlemsstat skal ændre eller ophæve disse foranstaltninger.

3. Varigheden af de beskyttelsesforanstaltninger, der træffes i medfør af nærværende artikel, må ikke overstige seks måneder.

### Artikel 4

Bestemmelserne i nærværende direktiv er ikke til hinder for, at medlemsstaterne kan træffe de foranstaltninger, der er tvingende nødvendige for at imødegå overtrædelser af

deres love og forskrifter eller af administrative eller statistiske hensyn kræve kapitalbevægelser anmeldt.

Iværksættelsen af sådanne foranstaltninger og ordninger må ikke resultere i, at de pågældende kapitalbevægelser hæmmes.

### Artikel 5

For Kongeriget Spanien og Den Portugisiske Republik finder de bestemmelser, vedrørende kapitalbevægelser, der er fastsat i Tiltrædelsesakten fra 1985, anvendelse på grundlag af nomenklaturen for kapitalbevægelser i nærværende direktivs bilag I.

### Artikel 6

1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for senest den ... at efterkomme dette direktiv. De underretter omgående Kommissionen herom. De giver ligeledes senest ved foranstaltningernes ikrafttrædelse underretning om enhver ny foranstaltning eller ændring af bestemmelserne vedrørende de kapitalbevægelser, der er opført i nærværende direktivs bilag I.

2. Kongeriget Spanien og Den Portugisiske Republik kan, medmindre adnet gælder i henhold til artikel 61-66 af 222-232 i Tiltrædelsesakten fra 1985, ligesom Den Helleniske Republik og Irland midlertidigt opretholde restriktioner for de kapitalbevægelser, der er opført i bilag IV til nærværende direktiv, på de betingelser og i det tidsrum, der er fastsat i nævnte bilag.

### Artikel 7

Nomenklaturen for kapitalbevægelser og de forklarende bemærkninger i bilag I samt bilag II, III og IV, udgør en integrerende del af nærværende direktiv.

### Artikel 8

Rådets direktiv af 11. maj 1960, senest ændret ved Rådets direktiv 86/566/EØF af 17. november 1986, ophæves.

### Artikel 9

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

## BILAG I

## NOMENKLATUR FOR DE I DIREKTIVETS ARTIKEL 1 OMHANDLEDE KAPITALBEVÆGELSER

I denne nomenklatur er kapitalbevægelserne klassificeret efter den økonomiske art af de tilgodehavender og forpligtelser i indenlandsk eller udenlandsk valuta, som de vedrører.

De kapitalbevægelser, der er opført i nærværende nomenklatur, omfatter:

- Samtlige transaktioner, der er nødvendige for realiseringen af kapitalbevægelser: indgåelse og gennemførelse af transaktionen samt hermed forbundne overførsler. Transaktionerne gennemføres normalt mellem valutaindlændinge i de forskellige medlemsstater, men der kan være tale om, at visse kapitalbevægelser gennemføres af en og samme person for egen regning (f.eks. overførsler af tilgodehavender tilhørende emigranter).
- Transaktioner gennemført af enhver fysisk eller juridisk person (\*), herunder transaktioner vedrørende medlemsstaternes og andre offentlige myndigheders og organers tilgodehavender eller forpligtelser, medmindre andet gælder i henhold til bestemmelserne i Traktatens artikel 68, stk. 3.
- Adgang til enhver finansiel teknik, der er til rådighed på det marked, der benyttes ved transaktionens gennemførelse. For eksempel omfatter begrebet erhvervelse af værdipapirer og andre finansielle instrumenter ikke blot kontanthandel, men også enhver anden handelsteknik, der findes: terminsforretninger, optioner eller warrants, konvertering til andre papirer osv. På samme måde omfatter begrebet kontokuranter og indlån i penge- og finansieringsinstitutter ikke blot oprettelse af og indlån på disse konti, men også terminsforretninger i udenlandsk valuta, hvadenten disse gennemføres med henblik på dækning af en kursrisiko eller oprettelse af en åben valutaposition.
- Realisering eller overdragelse af tilgodehavender, repatriering af realisationsprovenuet (\*) eller anvendelse af dette provenu på stedet inden for EF-forpligtelsernes rammer.
- Tilbagebetaling af lån og kreditter.

## I — DIREKTE INVESTERINGER (\*)

1. Etablering eller udvidelse af filialer eller nye virksomheder, som udelukkende tilhører investoren, og fuldstændig overtagelse af bestående virksomheder.
  2. Erhvervelse af kapitalinteresser i nye eller bestående virksomheder med henblik på etablering eller opretholdelse af varige økonomiske forbindelser.
  3. Langfristede lån med henblik på etablering eller opretholdelse af varige økonomiske forbindelser.
  4. Reinvestering af udbyttet med henblik på opretholdelse af varige økonomiske forbindelser.
- A. *Valutaudlændinges direkte investeringer i indlandet (\*)*
- B. *Valutaindlændinges direkte investeringer i udlandet (\*)*

## II — INVESTERINGER I FAST EJENDOM (ikke omfattet af kategori I) (\*)

- A. *Valutaudlændinges investeringer i fast ejendom i indlandet*
- B. *Valutaindlændinges investeringer i fast ejendom i udlandet*

## III — TRANSAKTIONER VEDRØRENDE VÆRDIPAPIRER, DER NORMALT HANDLES PÅ KAPITALMARKEDET (ikke omfattet af kategori I, IV og V)

- a) Aktier og andre kapitalandele (\*)
  - b) Obligationer (\*)
- A. *Transaktioner vedrørende værdipapir, der handles på kapitalmarkedet*

(\*) Jf. de forklarende bemærkninger.

1. Valutaudlændinges erhvervelse af børsnoterede indenlandske værdipapirer (\*).
2. Valutaindlændinges erhvervelse af børsnoterede udenlandske værdipapirer.
3. Valutaudlændinges erhvervelse af ikke-børsnoterede indenlandske værdipapirer (\*).
4. Valutaindlændinges erhvervelse af ikke-børsnoterede udenlandske værdipapirer.

*B. Værdipapirers adgang til kapitalmarkedet (\*)*

- i) Optagelse på fondsbørs (\*).
  - ii) Emission og anbringelse på et kapitalmarked (\*).
1. Indenlandske værdipapirers adgang til et udenlandsk kapitalmarked.
  2. Udenlandske værdipapirers adgang til det indenlandske kapitalmarked.

IV — TRANSAKTIONER VEDRØRENDE ANDELE I INVESTERINGSINSTITUTTER(\*)

- a) Andele i institutter, der foretager kollektiv investering i værdipapirer, som normalt handles på kapitalmarkedet (aktier, andre kapitalandele og obligationer).
- b) Andele i institutter, der foretager kollektiv investering i værdipapirer eller instrumenter, som normalt handles på pengemarkedet.
- c) Andele i institutter, der foretager kollektive investeringer i andre aktiver.

*A. Transaktioner vedrørende andele i investeringsinstitutter.*

1. Valutaudlændinges erhvervelse af børsnoterede andele i indenlandske investeringsinstitutter.
2. Valutaindlændinges erhvervelse af børsnoterede andele i udenlandske investeringsinstitutter.
3. Valutaudlændinges erhvervelse af ikke-børsnoterede andele i indenlandske investeringsinstitutter.
4. Valutaindlændinges erhvervelse af ikke-børsnoterede andele i udenlandske investeringsinstitutter.

*B. Adgang til kapitalmarkedet for andele i investeringsinstitutter*

- i) Optagelse på fondsbørs.
  - ii) Emission og anbringelse på et kapitalmarked.
1. Adgang til et udenlandsk kapitalmarked for andele i indenlandske investeringsinstitutter.
  2. Adgang til det indenlandske kapitalmarked for andele i udenlandske investeringsinstitutter.

V — TRANSAKTIONER VEDRØRENDE VÆRDIPAPIRER OG ANDRE INSTRUMENTER, DER NORMALT HANDLES PÅ PENGEMARKEDET(\*)

*A. Transaktioner vedrørende værdipapirer og andre instrumenter, der handles på pengemarkedet*

1. Valutaudlændinges erhvervelse af indenlandske værdipapirer og instrumenter, der handles på pengemarkedet.
2. Valutaindlændinges erhvervelse af udenlandske værdipapirer og instrumenter, der handles på pengemarkedet.

*B. Værdipapirers og andre instrumenters adgang til pengemarkedet*

- i) Optagelse på et godkendt pengemarked (\*).
  - ii) Emission og anbringelse på et godkendt pengemarked.
1. Indenlandske værdipapirers og instrumenters adgang til et udenlandsk pengemarked.
  2. Udenlandske værdipapirers og instrumenters adgang til det indenlandske pengemarked.

---

(\*) Jf. de forklarende bemærkninger.

## VI — TRANSAKTIONER VEDRØRENDE KONTOKURANTER OG INDLÅNSKONTI I PENGE- OG FINANSIERINGSINSTITUTTER (\*)

- A. *Valutaudlændingens transaktioner i indenlandske penge- og finansieringsinstitutter*
- B. *Valutaindlændingens transaktioner i udenlandske penge- og finansieringsinstitutter*

## VII — KREDITTER YDET I TILKNYTNING TIL HANDELS- ELLER TJENESTEYDELSESFORRETNINGER, HVORI EN VALUTAINDLÆNDING DELTAGER (\*)

1. Kortfristede (under et år).
  2. Mellemfristede (fra et til fem år).
  3. Langfristede (fem år og derover).
- A. *Kreditter ydet af valutaudlænding til valutaindlænding*
  - B. *Kreditter ydet af valutaindlænding til valutaudlænding*

## VIII — FINANSLÅN OG -KREDITTER (ikke omfattet af kategori I, VII og XI) (\*)

1. Kortfristede (under et år).
  2. Mellemfristede (fra et til fem år).
  3. Langfristede (fem år og derover).
- A. *Lån og kreditter ydet af valutaudlænding til valutaindlænding*
  - B. *Lån og kreditter ydet af valutaindlænding til valutaudlænding*

## IX — KAUTIONER, ANDRE GARANTIER OG PANTERETTIGHEDER

- A. *Stillet af valutaudlænding for valutaindlænding*
- B. *Stillet af valutaindlænding for valutaudlænding*

## X — OVERFØRSLER TIL OPFYLDELSE AF FORSIKRINGSAFTALER

- A. *Præmier og ydelser i forbindelse med livsforsikringer*
  1. Indenlandske livsforsikringsselskabers aftaler med valutaudlænding.
  2. Udenlandske livsforsikringsselskabers aftaler med valutaindlænding.
- B. *Præmier og ydelser i forbindelse med kreditforsikringer*
  1. Indenlandske kreditforsikringsselskabers aftaler med valutaudlænding.
  2. Udenlandske kreditforsikringsselskabers aftaler med valutaindlænding.
- C. *Andre kapitaloverførsler i tilknytning til forsikringsaftaler*

## XI — KAPITALBEVÆGELSER AF PERSONLIG KARAKTER

- A. *Lån*
- B. *Gaver og legater*
- C. *Medgift*
- D. *Arv*
- E. *Immigranternes afvikling af gæld i deres hjemland*
- F. *Overførsel af aktiver tilhørende valutaindlænding, der emigrerer, ved deres etablering eller ophold i udlandet*
- G. *Overførsel til hjemlandet af midler opsparet af immigranter under ophold i indlandet*

## XII — IND- OG UDFØRSEL AF FORMUEVÆRDIER

- A. *Værdipapirer*
- B. *Betalingsmidler af enhver art*

---

(\*) Jf. de forklarende bemærkninger.

## XIII — ANDRE KAPITALBEVÆGELSER

- A. *Arveafgifter*
- B. *Skadeserstatninger (for så vidt som de har karakter af kapital)*
- C. *Tilbagebetalinger ved ophævelse af kontrakter eller tilbageførsel af fejlagtigt erlagte beløb (for så vidt de har karakter af kapitalbetalinger)*
- D. *Ophavsrettigheder: patenter, mønsterrettigheder, varemærker og opfindelser (overdragelser og overførsler i tilknytning til overdragelser)*
- E. *Overførsel af de for gennemførelse af tjenesteydelser fornødne midler (ikke omfattet af kategori VI)*
- F. *Diverse kapitalbevægelser*

## FORKLARENDE BEMÆRKNINGER

I denne nomenklatur forstås ved:

**Direkte investeringer**

Investeringer af enhver art foretaget af fysiske personer, erhvervs- eller finansieringsvirksomheder, som har til formål at etablere eller opretholde varige og direkte forbindelser mellem investoren og den virksomhedsleder eller den virksomhed, for hvem disse midler er bestemt med henblik på udøvelse af erhvervsvirksomhed. Dette begreb skal således forstås i videste forstand.

Til de under punkt I-1 i nomenklaturen nævnte virksomheder henregnes juridisk uafhængige virksomheder (helejede datterselskaber) og filialer.

Kapitalindskud i de af de under punkt I-2 i nomenklaturen nævnte virksomheder, der er oprettet som aktieselskaber, anses som en direkte investering, når den aktiepost, der indehaves af en fysisk person, en anden virksomhed eller enhver anden indehaver, enten i henhold til de for aktieselskaber gældende nationale lovforskrifter eller af andre grunde, giver disse aktionærer mulighed for faktisk deltagelse i selskabets drift eller i kontrollen hermed.

Ved de i nomenklaturens punkt I-3 nævnte langfristede lån med karakter af kapitalindskud forstås lån med en løbetid på over fem år, ydet med det formål at etablere eller opretholde varige økonomiske forbindelser. Som de vigtigste eksempler herpå kan nævnes de lån, som et selskab yder sine datterselskaber eller andre selskaber, hvori det besidder kapitalinteresser, samt lån i tilknytning til udbyttedeling. Til denne kategori hører også lån ydet af penge- og finansieringsinstitutter med det formål at etablere eller opretholde varige økonomiske forbindelser.

**Investeringer i fast ejendom**

Privatpersoners køb af fast ejendom og byggegrunde samt opførelse af ejendomme i erhvervsmæssigt eller personligt øjemed. Denne kategori omfatter også brugsrettigheder, servitutter og arealrettigheder.

**Optagelse på en fondsbørs eller et godkendt pengemarked**

Værdipapirers og andre omsættelige instrumenters adgang efter nærmere fastlagte fremgangsmåder til officielt eller ikke-officielt reguleret handel på en fondsbørs eller på et andet af pengemarkedets officielt anerkendte delmarkeder.

**Værdipapirer, som handles på børsen (officielt og ikke-officielt børsnoterede papirer)**

Værdipapirer, der er genstand for reguleret handel, og hvis kurser systematisk offentliggøres, enten gennem officielle børsorganer (officielt noterede værdipapirer) eller andre organer knyttet til børsen, som f.eks. bankkommissioner (ikke-officielt noterede papirer).

**Emission af værdipapirer og andre omsættelige instrumenter**

Salg efter udbydelse til offentligheden.

**Anbringelse af værdipapirer og andre omsættelige instrumenter**

Direkte salg foretaget af udstederen eller af det konsortium, der foretager emissionen, uden udbydelse til offentligheden.

**Indenlandske eller udenlandske værdipapirer og instrumenter**

Udstederens hjemsted er afgørende. Valutaindlændinges erhvervelse af indenlandske værdipapirer og instrumenter udstedt på et udenlandsk marked sidestilles med erhvervelse af udenlandske værdipapirer.

**Aktier og andre kapitalandele**

Omfatter også tegningsrettigheder til nyudstedte aktier.

**Obligationer**

Omsættelige værdipapirer med en løbetid på to år og derover ved emissionen, hvor forrentning, vilkår for tilbagebetaling af hovedstol og udbetaling af renter er fastsat ved emissionen.

**Investeringsinstitutter**

Institutter

- hvis formål er at foretage kollektiv investering af den kapital, de tilvejebringer, i værdipapirer eller andre aktiver, og hvis virksomhed bygger på princippet om risikospredning, og
- hvis andele på ihændehaverens forlangende direkte eller indirekte skal tilbagekøbes eller indløses med midler fra disse institutters formue, på de lovmæssige, aftalemæssige eller vedtægtsmæssige vilkår, der gælder herfor. De foranstaltninger, et investeringsinstitut træffer for at forhindre, at andelenes børsværdi afviger væsentligt fra deres nettoregnskabsværdi, sidestilles med sådanne tilbagekøb eller indløsninger.

Disse institutter kan i henhold til loven være oprettet i henhold til aftale (investeringsfonde administreret af et forvaltningsselskab) eller som trusts (unit trust) eller i henhold til vedtægter (investeringselskaber).

I dette direktiv omfatter udtrykket »investeringsfond« også »unit trust«.

**Værdipapirer og andre instrumenter, der normalt handles på pengemarkedet**

Statsgældsbeviser og andre omsættelige gældsbeviser, indlånsbeviser, bankaccepter, skatkammerbeviser og dermed sidestillede instrumenter.

**Kreditter ydet i tilknytning til handels- eller tjenesteydelsesforretninger**

Handelskreditter ydet i henhold til aftale (forskud eller ratevis betaling for igangværende eller bestilt arbejde og betalingsfrister med eller uden undertegning af veksler) samt finansiering heraf ved kreditter ydet af kreditinstitutter. Denne kategori omfatter endvidere factoring.

**Banklån og -kreditter**

Finansiering af enhver art ydet af penge- og finansieringsinstitutter, herunder finansiering af handels- eller tjenesteydelsesforretninger, hvori ingen valutaindlænding deltager.

Denne kategori omfatter desuden realkredit, forbrugerkreditter, finansiel leasing samt substitutionskreditter og andre trækings- og emissionsfaciliteter.

**Valutaindlændinge og valutaudlændinge**

Fysiske og juridiske personer som defineret i de enkelte medlemsstater gældende valutabestemmelser.

**Realisationsprovenu (af investeringer, værdipapirer osv.)**

Salgsprovenu, inklusive den eventuelle merværdi, tilbagebetalinger, provenu ved tvangsfuldbyrdelse osv.

**Fysiske og juridiske personer**

Som defineret i de nationale bestemmelser.

**Penge- og finansieringsinstitutter**

Banker, sparekasser og andre organer, der har specialiseret sig i ydelse af kort-, mellem- og langfristede kreditter, samt forsikringselskaber, byggelånselskaber, investeringselskaber og andre institutter af lignende art.

**Kreditinstitutter**

Banker, sparekasser og andre organer, der har specialiseret sig i ydelse af kort-, mellem- og langfristede kreditter.

**BILAG II****KAPITALBEVÆGELSER OMHANDLET I DIREKTIVETS ARTIKEL 3**

Transaktionernes art	Rubrik i nomenklaturen
Transaktioner vedrørende værdipapirer og andre instrumenter, der normalt handles på pengemarkedet	V
Transaktioner vedrørende kontokuranter og indlånskonti i penge- og finansieringsinstitutter	VI
Transaktioner vedrørende andele i investeringsinstitutter — institutter, der foretager kollektiv investering i værdipapirer eller instrumenter, som normalt handles på pengemarkedet	IV-A og B(c)
Banklån og -kreditter — kortfristede	VIII-A og B-1
Kapitalbevægelser af personlig karakter — lån	XI-A
Ind- og udførsel af formueværdier — værdipapirer, der normalt handles på pengemarkedet — betalingsmidler	XII

**BILAG III****KAPITALBEVÆGELSER OMHANDLET I DIREKTIVETS ARTIKEL 5**

Anvendelsesområdet for de bestemmelser vedrørende kapitalbevægelser, der er fastsat i Tiltrædelsesakten fra 1985, ifølge nomenklaturen for kapitalbevægelser i direktivets bilag I

Artikel i Tiltrædelsesakten (til orientering er overgangsbestemmelsernes udløb angivet)	Kategori af transaktioner	Rubrik i nomenklaturen
<b>a) Bestemmelser vedrørende Kongeriget Spanien</b>		
Artikel 62 (31.12.1990)	Valutaindlændinges direkte investeringer i udlandet	I-B
Artikel 63 (31.12.1990)	Valutaindlændinges investeringer i fast ejendom i udlandet	II-B
Artikel 64 (31.12.1988)	Transaktioner vedrørende værdipapirer, der normalt handles på kapitalmarkedet — Valutaindlændinges erhvervelse af børsnoterede udenlandske værdipapirer — med undtagelse af obligationer udstedt på et udenlandsk marked i national valuta	III-A-2
	Transaktioner vedrørende andele i investeringsinstitutter — Valutaindlændinges erhvervelse af børsnoterede andele i investeringsinstitutter — men ikke andele i investeringsinstitutter, der er oprettet som investeringsfonde	IV-A-2



Artikel i Tiltrædelsesakten (til orientering er over- gangsbestemmelsernes udløb angivet)	Kategori af transaktioner	Rubrik i nomenklaturen
<b>b) Bestemmelser vedrørende Den Portugisiske Republik</b>		
Artikel 222 (31.12.1989)	Valutaudlændinges direkte investeringer i indlandet	I-A
Artikel 224 (31.12.1992)	Valutaindlændinges direkte investeringer i udlandet	I-B
Artikler 225 og 226 (31.12.1990)	Valutaudlændinges investeringer i fast ejendom i indlandet	II-A
Artikel 227 (31.12.1990)	Valutaindlændinges investeringer i fast ejendom i udlandet	II-B
Artikel 228 (31.12.1990)	Kapitalbevægelser af personlig karakter	
	i) De højeste grænser i artikel 228, stk. 2, gælder for:	
	— Medgift	XI-C
	— Arv	XI-D
	— Overførsel af aktiver tilhørende valutaindlænding, der emigrerer, ved deres etablering eller ophold i udlandet	XI-F
	ii) De laveste grænser i artikel 228, stk. 2, gælder for:	
	— Gaver og legater	XI-B
	— Immigranternes afvikling af gæld i deres hjemland	XI-E
	— Immigranternes overførsel til hjemlandet af midler opsparret under ophold i indlandet	XI-G
Artikel 229 (31.12.1990)	Transaktioner vedrørende værdipapirer, der normalt handles på kapitalmarkedet	
	— Valutaindlændinges erhvervelse af børsnoterede udenlandske værdipapirer	
	— men ikke obligationer udstedt på et udenlandsk marked i national valuta	III-A-2
	Transaktioner vedrørende andele i investeringsinstitutter	
	— Valutaindlændinges erhvervelse af børsnoterede andele i udenlandske investeringsinstitutter	
	— men ikke andele i investeringsinstitutter, der er oprettet som investeringsfonde	IV-A-2

## BILAG IV

## KAPITALBEVÆGELSER OMHANDLET I DIREKTIVETS ARTIKEL 6, STK. 2

- I. Kongeriget Spanien og Den Portugisiske Republik kan indtil henholdsvis 1. oktober 1989 og 31. december 1990 opretholde eller genindføre de restriktioner for de på nedenstående liste I opførte kapitalbevægelser, der fandtes på tidspunktet for nærværende direktivs ikrafttrædelse:

## LISTE I

Transaktionernes art	Rubrik i nomenklaturen
Transaktioner vedrørende andele i investeringsinstitutter	
— Valutaindlændinges erhvervelse af børsnoterede andele i udenlandske investeringsinstitutter	
— investeringsorganer underlagt direktiv 85/611/EØF <sup>(1)</sup> og oprettet som investeringsfonde	IV-A-2(a)
— Valutaindlændinges erhvervelse af ikke-børsnoterede andele i udenlandske investeringsinstitutter	
— institutter underlagt direktiv 85/611/EØF <sup>(1)</sup>	IV-A-4(a)

<sup>(1)</sup> Rådets direktiv 85/611/EØF om samordning af love og administrative bestemmelser om visse institutter for kollektiv investering i værdipapirer (investeringsinstitutter) (EFT nr. L 375 af 31. 12. 1985).

II. Kongeriget Spanien og Den Portugisiske Republik kan indtil henholdsvis 31. december 1990 og 31. december 1992 opretholde eller genindføre de restriktioner for de på nedenstående liste II opførte kapitalbevægelser, der fandtes på tidspunktet for nærværende direktivs ikrafttrædelse.

## LISTE II

Transaktionernes art	Rubrik i nomenklaturen
Transaktioner vedrørende værdipapirer, der normalt handles på kapitalmarkedet	
— Valutaindlændinges erhvervelse af børsnoterede udenlandske værdipapirer	
— obligationer udstedt på et udenlandsk marked i national valuta	III-A-2(b)
— Valutaindlændinges (valutaudlændinges) erhvervelse af ikke-børsnoterede udenlandske (indenlandske) værdipapirer	III-A-3 og 4
— Værdipapirers adgang til kapitalmarkedet	
— når disse værdipapirer er optaget eller ved at blive optaget til notering på en fondsbørs i en medlemsstat	III-B-1 og 2
Transaktioner vedrørende andele i investeringsinstitutter	
— Valutaindlændinges erhvervelse af børsnoterede andele i udenlandske investeringsinstitutter	
— institutter, der ikke er underlagt direktiv 85/611/EØF <sup>(1)</sup> , og som er oprettet som investeringsfonde	IV-A-2
— Valutaindlændinges (valutaudlændinges) erhvervelse af ikke-børsnoterede andele i udenlandske (indenlandske) investeringsinstitutter	
— institutter, der ikke er underlagt direktiv 85/611/EØF <sup>(1)</sup> , og som udelukkende har til formål at erhverve liberaliserede aktiver	IV-A-3 og 4
— Adgang til kapitalmarkedet for andele i investeringsinstitutter	
— institutter underlagt direktiv 85/611/EØF <sup>(1)</sup>	IV-B-1 og 2(a)
Kreditter ydet i tilknytning til handels- eller tjenesteydelsesforretninger, hvori deltager en valutaindlænding	
— Langfristede kreditter	VII-A og B-3

<sup>(1)</sup> Jf. fodnoten under liste I.

III. Kongeriget Spanien og Irland kan indtil den 31. december 1990, og Den Helleniske Republik og den Portugisiske Republik kan indtil den 31. december 1992 opretholde eller genindføre de restriktioner for de på nedenstående liste III opførte kapitalbevægelser, der fandtes på tidspunktet for nærværende direktivs ikrafttrædelse.

## LISTE III

Transaktionernes art	Rubrik i nomenklaturen
Transaktioner vedrørende værdipapirer, der handles på kapitalmarkedet	
— Værdipapirers adgang til kapitalmarkedet	
— når disse værdipapirer ikke er eller ikke er ved at blive optaget til notering på en fondsbørs i en medlemsstat	III-B-1 og 2
Transaktioner vedrørende andele i investeringsinstitutter	
— Adgang til kapitalmarkedet for andele i investeringsinstitutter	
— institutter, der ikke er underlagt direktiv 85/611/EØF <sup>(1)</sup> , og som udelukkende har til formål at erhverve liberaliserede aktiver	IV-B-1 og 2
Banklån og -kreditter	
— mellem- og langfristede	VIII-A, B-2 og 3

<sup>(1)</sup> Jf. fodnoten under liste I

IV. Kongeriget Spanien og Irland kan indtil den 31. december 1990, Den Helleniske Republik og den Portugisiske Republik kan indtil den 31. december 1992 udskyde liberaliseringen af de kapitalbevægelser, der er opført på nedenstående liste IV.

## LISTE IV

Transaktionernes art	Rubrik i nomenklaturen
Transaktioner vedrørende værdipapirer og andre instrumenter, der normalt handles på pengemarkedet	V
Transaktioner vedrørende kontokuranter og indlånskonti i penge- og finansieringsinstitutter	VI
Transaktioner vedrørende andele i investeringsinstitutter	
— institutter, der investerer i værdipapirer eller instrumenter, som normalt handles på pengemarkedet	IV-A og B(c)
Finanslån og -kreditter	
— kortfristede	VIII-A og B-1
Kapitalbevægelser af personlig karakter	
— lån	XI-A
Ind- og udførsel af formueværdier	
— værdipapirer, der normalt handles på pengemarkedet	
— betalingsmidler	XII